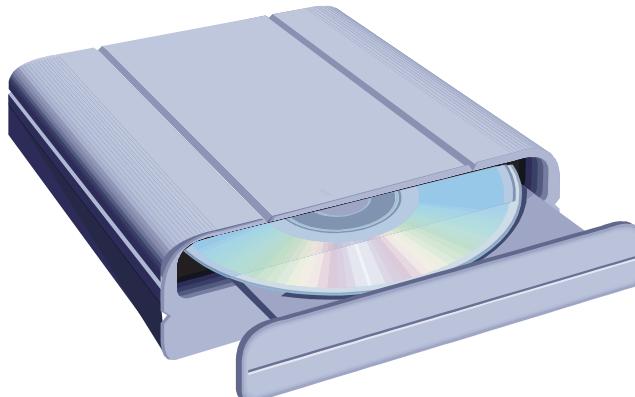


# DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM

## Quick Installation Guide (11 Languages)



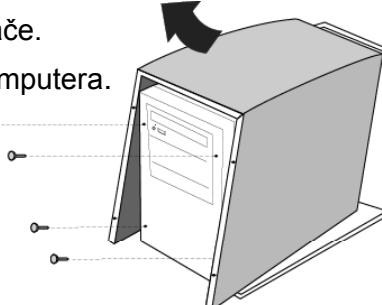
Printed in Malaysia  
Part No.: 46-B2E01.001



46-B2E01-001

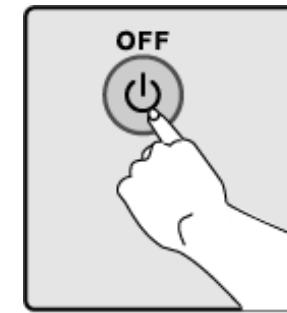
## 3

- Remove your computer's housing or casing.
- Retirez le boîtier de votre ordinateur.
- Entfernen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers.
- Retire la carcasa o cubierta del ordenador.
- Rimuovere il cabinet del computer.
- Снимите корпус или крышку корпуса с компьютера.
- Remova o revestimento ou a caixa do computador.
- Sejměte plášť počítače.
- Zdejmij obudowę komputera.
- 拆除主機外殼。
- 拆除主机外壳。



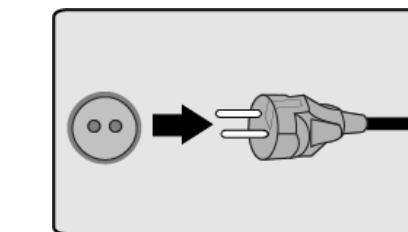
## 1

- Turn off the power on your computer.
- Mettez votre ordinateur hors tension.
- Schalten Sie den Computer aus.
- Apague el ordenador.
- Spegnere il computer.
- Выключите компьютер.
- Desligue o seu computador da corrente.
- Vypněte napájení počítace.
- Wyłącz komputer.
- 關閉您電腦主機電源。
- 关闭您主机电源。



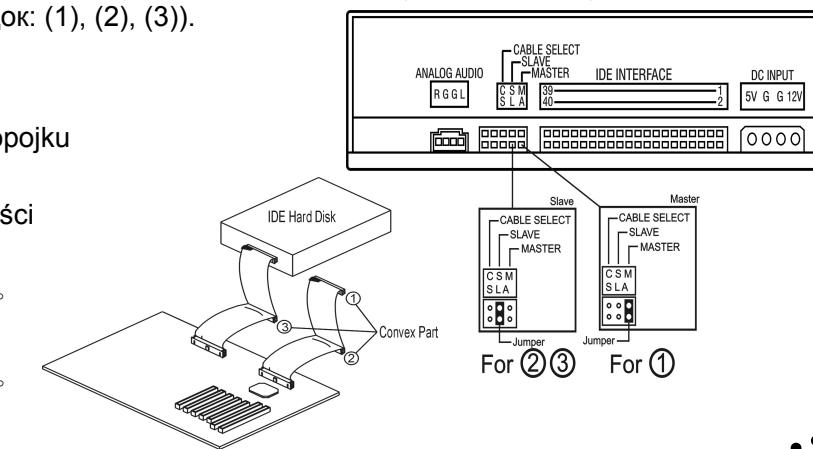
## 2

- Remove the Power plug from your computer.
- Débranchez le cordon d'alimentation de l'ordinateur.
- Trennen Sie den Netzstecker vom Computer.
- Desconecte el cable de alimentación del ordenador.
- Rimuovere la spina di alimentazione dal computer.
- Отсоедините кабель питания от компьютера.
- Remova a tomada de alimentação do computador.
- Odpojte z počítače napájecí šnúru.
- Odłącz przewód zasilający od komputera.
- 拔开主機上的电源線。
- 拨开主机上的电源线。



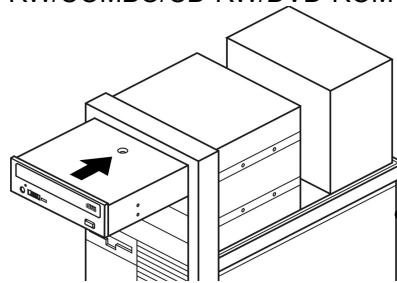
## 4

- Decide which convex part you want to use and adjust the jumper (we suggest using in the priority (1) (2) (3)).
- Choisissez la partie convexe que vous voulez utiliser et réglez le cavalier (nous conseillons d'utiliser la priorité (1), (2) et (3)).
- Wählen Sie das zu verwendende konvexe Bauteil und passen Sie die Jumpereinstellung entsprechend an (empfohlene Priorität: (1) (2) (3)).
- Decida la parte convexa que desea utilizar y ajuste el puente (se recomienda utilizar la prioridad (1) (2) (3)).
- Decidere quale parte convessa si desidera utilizzare ed impostare il ponticello (si suggerisce di usare la priorità (1) (2) (3)).
- Определите, какой разъем (IDE кабеля) необходимо использовать, и установите перемычку в соответствующее положение (рекомендуется использовать следующий порядок: (1), (2), (3)).
- Decida qual a peça convessa a utilizar e ajuste o conector (sugerimos a sequência (1), (2), (3)).
- Rozhodněte, kterou konvexní část chcete použít a nastavte propojku (navrhujeme použít prioritu (1) (2) (3)).
- Wybierz odpowiednie styki i ustaw zworkę (zaleca się w kolejności (1)(2)(3)).
- 決定所要使用的插槽並依照圖示調整 jumper (我們建議:以圖示中的(1)(2)(3)優先順序來決定所要使用的插槽)。
- 决定所要使用的插槽并依照图标调整 jumper (我们建议:以图标中的(1)(2)(3)优先顺序来决定所要使用的插槽)。



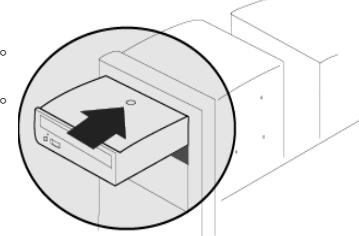
# 5

- Insert the DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM drive.
- Insérez le lecteur de DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- Führen Sie das DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM-Laufwerk ein.
- Inserte la unidad de DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- Inserire l'unità DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- Установите дисковод DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- Introduza a unidade DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- Vložte jednotku DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- Włóz napęd DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- 依照圖示裝入 DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM。
- 依照图标装入 DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM。



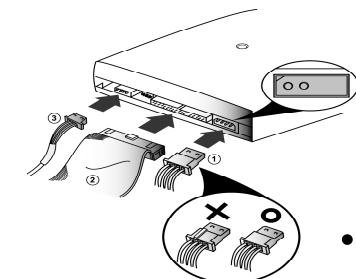
# 8

- Bolt on the housing, plug in power cord, and turn on your computer.
- Revissez le boîtier, branchez le cordon d'alimentation et allumez l'ordinateur.
- Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an, verbinden Sie das Netzkabel mit dem Computer und schalten Sie diesen anschließend ein.
- Asegure la carcasa, conecte el cable de alimentación y encienda el ordenador.
- Bloccare il cabinet, inserire il cavo di alimentazione del computer ed accenderlo.
- Закрепите корпус винтами, подсоедините кабель питания и включите компьютер.
- Aparafuse o revestimento, ligue o cabo de alimentação e ligue o computador.
- Přisroubujte plášť, zapojte napájecí šnúru a zapněte počítac.
- Przykrć obudowę, podłącz przewód zasilający i włącz komputer.
- 裝回機殼,插上主機電源線,打開主機電源。
- 装回机壳,插上主机电源线,打开主机电源。



# 6

- Connect the three cables (power, IDE, and audio).
- Branchez les trois câbles (alimentation IDE et audio).
- Schließen Sie die drei Kabel an (Netz-, IDE- und Audio-).
- Conecte los tres cables (alimentación, IDE y audio).
- Collegare i tre cavi (alimentazione, IDE e audio).
- Подключите три кабеля (питания, IDE и аудио).
- Ligue os três cabos (alimentação, IDE e áudio).
- Připojte tři kably (napájení, IDE a audio).
- Podłącz trzy przewody (zasilający, magistrali IDE i audio).
- 連接三條 cable 線(電源線,IDE 線,以及音源線)。
- 连接三条 cable 线(电源线,IDE 线,以及音源线)。



# 9

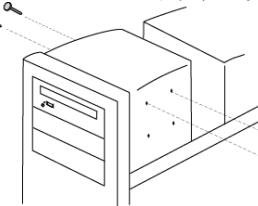
- Check that if the drive is recognized by your PC.
- Assurez-vous que le lecteur est bien détecté par le PC.
- Stellen Sie sicher, dass das neue Laufwerk vom System erkannt wird.
- Compruebe que el PC reconoce la unidad.
- Controllare che l'unità venga riconosciuta sul PC.
- Проверьте, распознает ли ПК дисковод.
- Verifique se a unidade é reconhecida pelo computador.
- Zkontrolujte, zda počítač jednotku rozezná.
- Sprawdź, czy komputer wykrywa napęd.
- 檢查電腦是否偵測到硬體。
- 检查计电脑是否侦测到硬体。

## Attention!!

- "CAUTION - Use of any controls or adjustments or procedure other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure."
- "To prevent exposure to laser emanations (harmful to human eye), do not attempt to disassemble this unit."

# 7

- Bolt on the DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- Vissez le lecteur de DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- Schrauben Sie das DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM-Laufwerk fest.
- Asegure la unidad de DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- Bloccare il DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- Закрепите DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM винтами.
- Aparafuse o DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- Přisroubujte jednotku DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- Zamocuj šrubami napęd DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM.
- 將 DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM 用螺絲鎖在主機上。
- 将 DVD+RW/COMBO/CD-RW/DVD-ROM 用螺丝锁在主机上。



Note: This DVD+RW/COMBO/DVD-ROM is a RPC-2 DVD+RW/COMBO/DVD-ROM drive. The number of times you may change regional code settings is limited to 5.(For DVD+RW/COMBO/DVD-ROM only)

Note: Questo DVD+RW/COMBO/DVD-ROM è un'unità RPC-II DVD+RW/COMBO/DVD-ROM. Il numero di volte che è possibile modificare le impostazioni del codice regionale è limitato a 5. (Pour DVD+RW/COMBO/DVD-ROM uniquement)

Remarques : Ce DVD+RW/COMBO/DVD-ROM est un lecteur de DVD+RW/COMBO/DVD-ROM RPC-II. Les paramètres de code de région peuvent être modifiés 5 fois au maximum. (Nur für DVD+RW/COMBO/DVD-ROM -Laufwerk)

Notas: Este DVD+RW/COMBO/DVD-ROM es una unidad RPC-II DVD+RW/COMBO/DVD-ROM. Puede cambiar la configuración de los códigos regionales hasta 5 veces. (Sólo para DVD+RW/COMBO/DVD-ROM)

Hinweise: Bei diesem Laufwerk handelt es sich um ein DVD+RW/COMBO/DVD-ROM-Laufwerk mit RPC-II. Sie dürfen die Einstellungen für den Regionalcode maximal 5 Mal ändern. (Solo per DVD+RW/COMBO/DVD-ROM)

Примечания: Этот дисковод DVD-ROM/RW/COMBO является дисководом RPC-II DVD. Настройки кодов зон можно изменять не более 5 раз.

Notas: Este DVD+RW/COMBO/DVD-ROM é uma unidade de DVD+RW/COMBO/DVD-ROM RPC-II. É possível alterar as definições de código regional 5 vezes (máximo).

Poznámky : Tato jednotka DVD+RW/COMBO/DVD-ROM je jednotka RPC-2 DVD+RW/COMBO/DVD-ROM. Počet změn nastavení kódu regionu je omezený na 5

Uwagi:Napęd DVD+RW/COMBO/DVD-ROM wyposażony jest w zabezpieczenie sprzętowe RPC-2. Ogranicza ono możliwość zmiany kodu regionu do 5 razy.

注意: 本 DVD+RW/COMBO/DVD-ROM 是属于 RPC-2 的 DVD+RW/COMBO/DVD-ROM 光驱。在播放具有区域码的 DVD+RW/COMBO/DVD-ROM 影片时只能改变区域码 5 次。(适用于 DVD+RW/COMBO/DVD-ROM)

注意: 本 DVD+RW/COMBO/DVD-ROM 是属于 RPC-2 的 DVD+RW/COMBO/DVD-ROM 光驱。在播放具有区域码的 DVD+RW/COMBO/DVD-ROM 影片时只能改变区域码 5 次。(适用于 DVD+RW/COMBO/DVD-ROM)